



**Конвенция против пыток  
и других жестоких, бесчеловечных  
или унижающих достоинство видов  
обращения и наказания**

Distr.  
GENERAL

CAT/C/SR.589/Add.1  
8 October 2007

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

Тридцать первая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ ОБ ОТКРЫТОЙ ЧАСТИ\* 589-го ЗАСЕДАНИЯ,

состоявшегося во Дворце Наций в Женеве в четверг,  
20 ноября 2003 года, в 10 час. 50 мин.

Председатель: г-н БЁРНС

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-  
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ (продолжение)

Выводы и рекомендации, касающиеся третьего периодического доклада Колумбии

---

\* Краткий отчет о закрытой части заседания содержится в документе CAT/C/SR.589.

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната Е. 4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на данной сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Открытая часть заседания начинается в 10 час. 50 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ (продолжение)

Выводы и рекомендации, касающиеся третьего периодического доклада Колумбии (CAT/C/39/Add.4; CAT/C/DR/31/1)

1. По приглашению Председателя г-жа Прието Абад (Колумбия) занимает место за столом Комитета.
2. Г-н МАРИНЬО МЕНЕНДЕС, Докладчик по стране, зачитывает выводы и рекомендации Комитета, касающиеся третьего периодического доклада Колумбии (CAT/C/39/Add.4) и содержащиеся в документе CAT/C/DR/31/1.
3. Г-жа ПРИЕТО АБАД (Колумбия) благодарит Комитет за проявленное им понимание неоднозначного и непростого положения в Колумбии и говорит, что ее правительство настроено на тесное сотрудничество с международным сообществом в сфере прав человека.

Открытая часть заседания закрывается в 11 час. 10 мин.

-----